



2023/2691

30.11.2023.

**KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2023/2691**

(2023. gada 29. novembris),

**ar ko Regulu (EK) Nr. 474/2006 groza attiecībā uz tādu gaisa pārvadātāju sarakstu, kuru darbība Savienībā ir aizliegta vai kuriem piemēro darbības ierobežojumus Savienībā**

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 2111/2005 (2005. gada 14. decembris) par darbības aizliegumam Kopienā pakļauto gaisa pārvadātāju Kopienas saraksta izveidi un gaisa transporta pasažieru informēšanu par apkalpojošā gaisa pārvadātāja identitāti un par Direktīvas 2004/36/EK 9. panta atcelšanu<sup>(1)</sup> un jo īpaši tās 4. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 474/2006<sup>(2)</sup> ir izveidots darbības aizliegumam Savienībā pakļauto gaisa pārvadātāju saraksts.
- (2) Dažas dalībvalstis un Eiropas Savienības Aviācijas drošības aģentūra ("Aģentūra") saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2111/2005 4. panta 3. punktu ir paziņojušas Komisijai informāciju, kas ir relevanta minētā saraksta atjaunināšanai. Arī trešās valstis un starptautiskas organizācijas sniedza relevantu informāciju. Pamatojoties uz sniegto informāciju, saraksts būtu jāatjaunina.
- (3) Komisija informēja visus attiecīgos gaisa pārvadātājus vai nu tieši, vai ar to iestāžu starpniecību, kuras ir atbildīgas par attiecīgo gaisa pārvadātāju regulatīvo uzraudzību, un norādīja būtiskos faktus un apsvērumus, ar ko tā pamatos lēmumu noteikt tiem darbības aizliegumu Savienībā vai grozīt darbības aizlieguma nosacījumus gaisa pārvadātājam, kas iekļauts Regulas (EK) Nr. 474/2006 A vai B pielikumā noteiktajā sarakstā.
- (4) Komisija attiecīgajiem gaisa pārvadātājiem deva iespēju iepazīties ar visiem attiecīgajiem dokumentiem, iesniegt rakstiskas piezīmes un mutiski izklāstīt savus apsvērumus Komisijai un ar Regulas (EK) Nr. 2111/2005 15. pantu izveidotajai komitejai ("ES Aviācijas drošības komiteja").
- (5) Komisija ir informējusi ES Aviācijas drošības komiteju par apspriedēm, kas saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 2111/2005 un Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2023/660<sup>(3)</sup> notiek ar Armēnijas, Ēģiptes, Irākas, Kazahstānas, Kenijas, Nepālas un Pakistānas kompetentajām iestādēm un gaisa pārvadātājiem. Komisija arī informēja ES Aviācijas drošības komiteju par aviācijas drošuma situāciju Dienvidsudānā, Kongo (Brazavilā), Lībijā un Surinamā.

<sup>(1)</sup> OV L 344, 27.12.2005., 15. lpp.

<sup>(2)</sup> Komisijas Regula (EK) Nr. 474/2006 (2006. gada 22. marts) par darbības aizliegumam Kopienā pakļauto gaisa pārvadātāju Kopienas saraksta izveidi, kas minēts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 2111/2005 II nodaļā (OV L 84, 23.3.2006., 14. lpp.).

<sup>(3)</sup> Komisijas Deleģētā regula (ES) 2023/660 (2022. gada 2. decembris), ar kuru nosaka sīki izstrādātus noteikumus tādu gaisa pārvadātāju sarakstam, kuru darbība Savienībā ir aizliegta vai kuriem piemēro darbības ierobežojumus Savienībā, kā minēts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 2111/2005 II nodaļā, un atceļ Regulu (EK) Nr. 473/2006, un ar kuru nosaka īstenošanas noteikumus darbības aizliegumam Kopienā pakļauto gaisa pārvadātāju Kopienas sarakstam, kas minēts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 2111/2005 II nodaļā (OV L 83, 22.3.2023., 47. lpp.).

- (6) Aģentūra informēja Komisiju un ES Aviācijas drošības komiteju par tehniskajiem novērtējumiem, kas tika veikti saistībā ar to atļauju sākotnējo izvērtēšanu un pastāvīgo uzraudzību, kuras trešo valstu ekspluatantiem (TCO) izdota saskaņā ar Komisijas Regulu (ES) Nr. 452/2014 <sup>(4)</sup>.
- (7) Aģentūra arī informēja Komisiju un ES Aviācijas drošības komiteju par rezultātiem, kas gūti, analizējot perona pārbaudes, kuras veiktas atbilstīgi Ārzemju gaisa kuģu drošības novērtēšanas (SAFA) programmai saskaņā ar Komisijas Regulu (ES) Nr. 965/2012 <sup>(5)</sup>.
- (8) Aģentūra arī informēja Komisiju un ES Aviācijas drošības komiteju par tehniskās palīdzības projektiem, kas īstenoti trešās valstīs, uz kurām attiecas Regulā (EK) Nr. 474/2006 paredzētais darbības aizliegums. Turklāt Aģentūra informēja par plāniem un paustajiem lūgumiem arī turpmāk saņemt tehnisku palīdzību un turpināt sadarbību nolūkā uzlabot trešo valstu civilās aviācijas iestāžu administratīvās un tehniskās spējas, lai palīdzētu tām nodrošināt atbilstību spēkā esošajiem starptautiskajiem civilās aviācijas drošuma standartiem. Dalībvalstis tika aicinātas atbildēt uz šiem lūgumiem uz divpusējas vienošanās pamata, to koordinējot ar Komisiju un Aģentūru. Šajā saistībā Komisija atkārtoti uzsvēra, ka ir lietderīgi informēt starptautiskās aviācijas aprindas – it sevišķi izmantojot Starptautiskās Civilās aviācijas organizācijas (ICAO) palīdzības partnerības rīku aviācijas drošuma īstenošanai – par tādu tehnisko palīdzību trešām valstīm, ko Savienība un tās dalībvalstis sniedz, lai uzlabotu aviācijas drošumu visā pasaulē.
- (9) Eirokontrolē sniedza Komisijai un ES Aviācijas drošības komitejai jaunāko informāciju par SAFA un TCO brīdināšanas funkcijas statusu, ietverot statistikas datus par brīdinājuma ziņojumiem gaisa pārvadātājiem, kuru darbībai piemērots aizliegums.

#### **Armēnijas gaisa pārvadātāji**

- (10) 2020. gada jūnijā Armēnijā sertificētie gaisa pārvadātāji ar Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2020/736 <sup>(6)</sup> tika iekļauti Regulas (EK) Nr. 474/2006 A pielikumā.
- (11) Veicot pastāvīgo uzraudzību, Komisija konstatēja, ka gaisa pārvadātājs *Aircompany Armenia* ir pārdēvēts un tā jaunais komercnosaukums ir *AIR DILIJANS*.
- (12) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2111/2005 pielikumā noteiktajiem kopējiem kritērijiem Komisija uzskata, ka attiecībā uz Armēnijas gaisa pārvadātājiem būtu jāgroza darbības aizliegumam Savienībā pakļauto gaisa pārvadātāju saraksts, iekļaujot Regulas (EK) Nr. 474/2006 A pielikumā *AIR DILIJANS* un svītrojot no minētā pielikuma *Aircompany Armenia*.
- (13) Nosakot visu Armēnijā sertificēto gaisa pārvadātāju perona pārbaudes par prioritāti saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 965/2012, dalībvalstīm būtu jāturpina pārbaudīt šo gaisa pārvadātāju faktisko atbilstību attiecīgajiem starptautiskajiem drošuma standartiem.

#### **Ēģiptes gaisa pārvadātāji**

- (14) Ēģiptē sertificētie gaisa pārvadātāji nekad nav bijuši iekļauti Regulas (EK) Nr. 474/2006 A vai B pielikumā.

<sup>(4)</sup> Komisijas Regula (ES) Nr. 452/2014 (2014. gada 29. aprīlis), ar ko nosaka tehniskās prasības un administratīvās procedūras gaisa kuģu ekspluatācijai, ko veic trešo valstu ekspluatanti saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 216/2008 (OV L 133, 6.5.2014., 12. lpp.).

<sup>(5)</sup> Komisijas Regula (ES) Nr. 965/2012 (2012. gada 5. oktobris), ar ko nosaka tehniskās prasības un administratīvās procedūras saistībā ar gaisa kuģu ekspluatāciju atbilstīgi Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (EK) Nr. 216/2008 (OV L 296, 25.10.2012., 1. lpp.).

<sup>(6)</sup> Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2020/736 (2020. gada 2. jūnijs), ar ko Regulu (EK) Nr. 474/2006 groza attiecībā uz tādu gaisa pārvadātāju sarakstu, kuru darbība Savienībā ir aizliegta vai kuriem piemēro darbības ierobežojumus Savienībā (OV L 172, 3.6.2020., 7. lpp.).

- (15) Veicot saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 452/2014 izdoto TCO atļauju pastāvīgo uzraudzību un analizējot perona pārbaudes, kas veiktas SAFA programmas satvarā saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 965/2012, attiecībā uz Ēģiptes sertificētajiem gaisa pārvadātājiem konstatēts arvien lielāks skaits drošuma problēmu. Ir norādīti būtiski konstatējumi attiecībā uz vairākiem TCO atļauju saņēmušiem Ēģiptes gaisa pārvadātājiem. Turklāt *Almasria Universal Airlines* TCO atļauja drošuma apsvērumu dēļ tika apturēta jau otro reizi divos gados.
- (16) Komisija 2023. gada 21. jūnijā nosūtīja vēstuli Ēģiptes Civilās aviācijas iestādei (ECAA), paužot bažas par ECAA sertificēto gaisa pārvadātāju drošuma rādītājiem, un pieprasīja dokumentu kopumu, kurā aprakstīta organizācija un raksturotas tās uzraudzības spējas un saistītās darbības.
- (17) ECAA 2023. gada 13. jūlijā iesniedza pirmo informācijas un dokumentu kopumu par savu organizāciju, personālu, inspektoru apmācību, procedūrām, rokasgrāmatām, kā arī pārskatu par veiktajām un plānotajām revīzijām un ziņošanu par atgadījumiem 2020.–2023. gada periodā.
- (18) Dokumentu novērtēšanā, kas veikta ar Aģentūras ekspertu palīdzību, atklājās, ka ECAA nav sniegusi visu prasīto informāciju par darbinieku skaitu un personāla kvalifikācijas prasībām, inspektoru apmācības prasībām un faktiski veikto apmācību. Tāpēc Komisija 2023. gada 5. oktobrī nosūtīja ECAA otru vēstuli, pieprasot trūkstošos dokumentus un informāciju, kas pēc tam tika saņemta 2023. gada 13. novembrī un pašlaik tiek pārskatīta un analizēta. Komisija 2024. gada pirmajā ceturksnī organizēs tehnisku sanākumi ar ECAA.
- (19) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2111/2005 pielikumā noteiktajiem kopējiem kritērijiem Komisija uzskata, ka patlaban nav pamatojuma grozīt darbības aizliegumam Savienībā pakļauto gaisa pārvadātāju sarakstu attiecībā uz Ēģiptē sertificētiem gaisa pārvadātājiem.
- (20) Nosakot visu Ēģiptē sertificēto gaisa pārvadātāju perona pārbaudes par prioritāti saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 965/2012, dalībvalstīm būtu jāturpina pārbaudīt šo gaisa pārvadātāju faktisko atbilstību attiecīgajiem starptautiskajiem drošuma standartiem.
- (21) Ja jebkāda būtiska drošuma informācija liecinās par tūlītēju drošuma apdraudējumu, ko izraisījusi neatbilstība attiecīgajiem starptautiskajiem drošuma standartiem, Komisija var būt spiesta turpmāk rīkoties atbilstoši Regulai (EK) Nr. 2111/2005.

### **Irākas gaisa pārvadātāji**

- (22) 2015. gada decembrī gaisa pārvadātājs *Iraqi Airways* ar Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2015/2322 (\*) tika iekļauts Regulas (EK) Nr. 474/2006 A pielikumā.
- (23) 2022. gada 10. februārī *Fly Baghdad* iesniedza pieteikumu TCO atļaujas saņemšanai. Aģentūra novērtēja *Fly Baghdad* TCO pieteikumu saskaņā ar Regulā (ES) Nr. 452/2014 noteiktajām prasībām.
- (24) Aģentūra, veicot novērtējumu, pauda bažas par *Fly Baghdad* nespēju reaģēt uz konstatētajām drošuma problēmām. Jo īpaši tā konstatēja, ka *Fly Baghdad* nekontrolēja un nenodrošināja, ka plānotie un faktiskie lidojuma laiki, lidojuma darba periodi, darba un atpūtas periodi atbilst ierobežojumiem, kas noteikti Irākas pieņemtajos preskriptīvajos noteikumos par noguruma pārvaldību.

(\*) Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2015/2322 (2015. gada 10. decembris), ar ko groza Regulu (EK) Nr. 474/2006 par darbības aizliegumam Kopienā pakļauto gaisa pārvadātāju Kopienas saraksta izveidi (OV L 328, 12.12.2015., 67. lpp.).

- (25) Par *Fly Baghdad* nespēju risināt šīs drošuma problēmas liecināja tas, ka pārvaldātājs iesniedza nepieņemamu korektīvo pasākumu plānu (KPP) konstatēto drošuma problēmu novēršanai. Tādējādi *Fly Baghdad* neizdevās pierādīt atbilstību piemērojamiem starptautiskajiem drošuma standartiem, kas saistīti ar konstatētajām drošuma problēmām. Tāpēc Aģentūra secināja, ka pēc turpmākas novērtēšanas atļauja *Fly Baghdad* netiktu izdota un ka pārvaldātājs tādējādi neatbilst piemērojamajām Regulas (ES) Nr. 452/2014 prasībām. Rezultātā Aģentūra 2022. gada 22. decembrī drošuma apsvērumu dēļ noraidīja *Fly Baghdad* TCO pieteikumu.
- (26) 2023. gada 11. februārī *Fly Baghdad* saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2018/1139 (\*) 109. pantu iesniedza pārsūdzību, apstrīdot Aģentūras 2022. gada 22. decembra lēmumu noraidīt *Fly Baghdad* pieteikumu TCO atļaujas saņemšanai. EASA Apelācijas padome, kas izveidota saskaņā ar Regulas (ES) 2018/1139 105. pantu, ar 2023. gada 7. septembra lēmumu *Fly Baghdad* pārsūdzību noraidīja kā nepamatotu, tādējādi apstiprinot Aģentūras 2022. gada 22. decembra lēmuma spēkā esību.
- (27) 2023. gada 20. aprīlī Komisijas veikto uzraudzības darbību ietvaros notika tehniska sanāksme, kurā piedalījās Komisija, Aģentūra, dalībvalstis un Irākas Civilās aviācijas iestāde (ICAA). Šajā sanāksmē Komisija paziņoja ICAA, ka, pamatojoties uz Aģentūras negatīvo lēmumu par *Fly Baghdad* pieteikumu TCO atļaujas saņemšanai, ES Aviācijas drošības komiteja turpinās pārskatīt šā gaisa pārvaldātāja darbību.
- (28) 2023. gada 2. oktobrī Komisija rakstiski informēja ICAA un *Fly Baghdad* par to, ka *Fly Baghdad* lieta ir iekļauta ES Aviācijas drošības komitejas 2023. gada 14.–16. novembra sanāksmes dienas kārtībā un ka gan ICAA, gan *Fly Baghdad* tiks dota iespēja būt uzklautiem ES Aviācijas drošības komitejas sanāksmē saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 2111/2005.
- (29) ES Aviācijas drošības komiteja ICAA un *Fly Baghdad* uzklautāja 2023. gada 15. novembrī. Cita starpā ICAA ziņoja, ka atbild par septiņu AOC turētāju, tostarp *Fly Baghdad*, uzraudzību attiecībā uz to, kā tiek nodrošināta starptautisko drošuma standartu un Irākas civilās aviācijas noteikumu piemērošana un īstenošana saskaņā ar ICAO konvencijā noteiktajiem pienākumiem.
- (30) ICAA arī sniedza pārskatu par savu uzraudzības politiku un darbībām, uzsverot attiecīgās *Fly Baghdad* revīzijas, kas plānotas un veiktas 2023. gadā. Turklāt ICAA sniedza kopsavilkumu par plānotajām darbībām, kuru mērķis ir stiprināt uzraudzības spējas, jo īpaši pieaicinot ekspertus lidojumu nodrošināšanas, lidojumderīguma un personāla licencēšanas jomā. Runājot par konkrētām drošuma problēmām, ko Aģentūra konstatēja TCO atļaujas piešķiršanas procesā, ICAA sniedza pārskatu par to, kā ir tās izmeklējusī kopā ar *Fly Baghdad* un nodrošina attiecīgas turpmākas darbības pienācīgu korektīvo pasākumu īstenošanai.
- (31) *Fly Baghdad* prezentācijā ES Aviācijas drošības komitejai galvenā uzmanība tika pievērsta darbībām, kas veiktas, lai novērstu drošuma problēmas, kuras Aģentūra konstatēja TCO atļaujas piešķiršanas procesā. Detalizētājā pārskatā bija iekļauta informācija par problēmu pamatcēloņa analīzi un no tās izrietošajām darbībām, kas veiktas attiecībā uz organizāciju, procedūram, apmācību un atbilstību. Lai gan *Fly Baghdad* pauda apņemšanos pastāvīgi uzlabot drošumu, prezentācijā, kurā aplūkotas individuālās drošuma problēmas, netika sniegti pietiekami pierādījumi par *Fly Baghdad* drošuma un kvalitātes vadības sistēmas detalizētu darbību.
- (32) Ar *Fly Baghdad* sniegto informāciju nepietika, lai pilnībā kļiedētu bažas par drošumu, kuru dēļ Aģentūra pieņēma lēmumu nepiešķirt *Fly Baghdad* TCO atļauju. *Fly Baghdad* iesniegtais KPP, jo īpaši saistītā pamatcēloņa analīze, nepierādīja gaisa pārvaldātāja spēju īstenot atbilstošus pasākumus, lai nodrošinātu atbilstību starptautiskajiem drošuma standartiem.

(\*) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2018/1139 (2018. gada 4. jūlijs) par kopīgiem noteikumiem civilās aviācijas jomā un ar ko izveido Eiropas Savienības Aviācijas drošības aģentūru, un ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 2111/2005, (EK) Nr. 1008/2008, (ES) Nr. 996/2010, (ES) Nr. 376/2014 un Direktīvas 2014/30/ES un 2014/53/ES un atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 552/2004 un (EK) Nr. 216/2008 un Padomes Regulu (EEK) Nr. 3922/91 (OV L 212, 22.8.2018., 1. lpp.).

- (33) Tāpēc saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2111/2005 pielikumā noteiktajiem kopējiem kritērijiem ir secināts, ka darbības aizliegumam Savienībā pakļauto gaisa pārvadātāju saraksts būtu jāgroza, iekļaujot Regulas (EK) Nr. 474/2006 A pielikumā gaisa pārvadātāju *Fly Baghdad*. Turklāt Komisija ar Aģentūras palīdzību un dalībvalstu atbalstu plāno Irākā veikt Savienības novērtējuma apmeklējumu, lai pārbaudītu, vai ICAA īstenotā gaisa pārvadātāju sertifikācija un uzraudzība notiek saskaņā ar attiecīgajiem starptautiskajiem drošuma standartiem. Šajā Savienības novērtējuma apmeklējumā galvenā uzmanība tiks pievērsta ICAA un atsevišķiem Irākā sertificētiem gaisa pārvadātājiem.
- (34) Nosakot visu Irākā sertificēto gaisa pārvadātāju perona pārbaudes par prioritāti saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 965/2012, dalībvalstīm būtu jāturpina pārbaudīt šo gaisa pārvadātāju faktisko atbilstību attiecīgajiem starptautiskajiem drošuma standartiem.
- (35) Ja jebkāda relevanta drošuma informācija liecinās par tūlītēju drošuma apdraudējumu, ko izraisījusi neatbilstība attiecīgajiem starptautiskajiem drošuma standartiem, Komisija var būt spiesta turpmāk rīkoties atbilstoši Regulai (EK) Nr. 2111/2005.

### Kazahstānas gaisa pārvadātāji

- (36) 2016. gada decembrī Kazahstānā sertificētie gaisa pārvadātāji ar Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2016/2214 (\*) tika svītroti no Regulas (EK) Nr. 474/2006 A pielikuma, izņemot *Air Astana*, kas ar Īstenošanas regulu (ES) 2015/2322 no Regulas (EK) Nr. 474/2006 B pielikuma bija svītrots jau 2015. gadā.
- (37) 2023. gada 13. oktobrī pastāvīgās uzraudzības ietvaros Komisija, Aģentūra, dalībvalstis un Kazahstānas Civilās aviācijas komitejas (CAC KZ) un Kazahstānas Aviācijas administrācijas akciju sabiedrības (AAK) pārstāvji rīkoja tehnisku sanākumi.
- (38) Sanāksmes laikā CAC KZ un AAK ziņoja, kā sekmējusies KPP izpilde un uzlabošana. 2023. gada 19. oktobrī un pēc tam 2023. gada 7. novembrī AAK sniedza Komisijai informāciju, ar ko pamatoja apgalvojumu, ka ir ņemti vērā visi novērojumi un ieteikumi. Saskaņā ar šo apgalvojumu 35 no šiem jautājumiem tagad tiek uzskatīti par pilnībā atrisinātiem, trīs – par daļēji atrisinātiem, bet viens joprojām nav atrisināts tā ilglaika īstenošanas procesa dēļ.
- (39) AAK iepazīstināja ar savu jauno organizatorisko struktūru, kas saskaņota ar ICAO prasībām, un ziņoja par to, kā norit pārkārtošanās par pašfinansējošu organizāciju, no 2023. gada jūlija izmantojot jaunizveidotu finansēšanas shēmu.
- (40) Runājot par Kazahstānas aviācijas tiesisko regulējumu, AAK un CAC KZ vērsa uzmanību uz primārā aviācijas likuma pārskatīto redakciju, kas oficiāli pieņemta 2022. gada decembrī. Pēc šā likuma pieņemšanas AAK 2023. gadā pārskatīja 44 sekundāros aviācijas noteikumus. Laikā, kad notika sanāksme, aktīvi norisinājās vēl 13 sekundāro noteikumu pārskatīšana, kurus, kā apgalvoja AAK un CAC KZ, paredzēts atjaunināt līdz 2023. gada beigām. Turklāt no 2023. gada sākuma līdz sanāksmes dienai AAK ir apstiprinājusi vairākas jaunas un atjauninātas procedūras un norādījumus, un 12 no tiem ir pilnībā apstiprināti, savukārt vairāk nekā 15 projektu ir sagatavošanas noslēguma posmā. Tomēr joprojām nav skaidrs, vai sekundārajos noteikumos ir tikai iekļauti jaunākie primārā aviācijas likuma grozījumi, vai šie noteikumi ir arī atjaunināti, lai tos saskaņotu ar jaunākajiem ICAO pielikumu grozījumiem.
- (41) Tehniskās sanāksmes dalībnieki apsprieda dažādus jautājumus un problēmas un panāca vienošanos, ka būtu lietderīgi veikt Savienības novērtējuma apmeklējumu, lai pārbaudītu, vai norādītās izmaiņas tiek faktiski īstenotas. Panākta vienošanās, ka šādam apmeklējumam būtu jānotiek 2024. gada pirmajā ceturksnī.

(\*) Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2016/2214 (2016. gada 8. decembris), ar ko groza Regulu (EK) Nr. 474/2006 attiecībā uz darbības aizliegumam Savienībā pakļauto gaisa pārvadātāju sarakstu (OV L 334, 9.12.2016., 6. lpp.).

- (42) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2111/2005 pielikumā noteiktajiem kopējiem kritērijiem Komisija uzskata, ka patlaban nav pamatojuma grozīt darbības aizliegumam Savienībā pakļauto gaisa pārvadātāju sarakstu attiecībā uz Kazahstānas gaisa pārvadātājiem.
- (43) Nosakot visu Kazahstānā sertificēto gaisa pārvadātāju perona pārbaudes par prioritāti saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 965/2012, dalībvalstīm būtu jāturpina pārbaudīt šo gaisa pārvadātāju faktisko atbilstību attiecīgajiem starptautiskajiem drošuma standartiem.
- (44) Ja jebkāda relevanta drošuma informācija liecinās par tūlītēju drošuma apdraudējumu, ko izraisījusi neatbilstība attiecīgajiem starptautiskajiem drošuma standartiem, Komisija var būt spiesta turpmāk rīkoties atbilstoši Regulai (EK) Nr. 2111/2005.

### **Kenijas gaisa pārvadātāji**

- (45) Kenijā sertificētie gaisa pārvadātāji nekad nav bijuši iekļauti Regulas (EK) Nr. 474/2006 A vai B pielikumā.
- (46) 2022. gada jūnijā un jūlijā notika vairāki nelaimes gadījumi un starpgadījumi, kuros bija iesaistīti Kenijā reģistrēti gaisa kuģi, kas veic lidojumus uz lidostām Dienvidsudānā. Ņemot vērā šo nelaimes gadījumu un starpgadījumu apstākļus, Komisija 2022. gada 20. septembrī nosūtīja Kenijas Civilās aviācijas iestādei (KCAA) vēstuli, kurā prasīja sniegt informāciju par šo gaisa kuģu statusu Kenijas Gaisa kuģu reģistrā, attiecīgajiem gaisa pārvadātājiem un/vai iznomātājiem, kā arī par nelaimes gadījumu izmeklēšanas ievadziņojumu rezultātiem.
- (47) Pēc šīs sarakstes Komisija 2023. gada 31. maijā sazvanījās ar KCAA ģenerāldirektoru un viņa dienestiem, lai apspriestu un precizētu pieprasījuma būtību.
- (48) 2023. gada 21. jūnijā Komisija nosūtīja KCAA vēstuli, pieprasot iesniegt dokumentu kopumu, kurā aprakstīta organizācija un paskaidrotas tās uzraudzības spējas un saistītās darbības attiecībā uz tās sertificētajiem gaisa pārvadātājiem. Šajā pieprasījumā Komisija īpaši prasīja informāciju par to gaisa pārvadātāju un gaisa kuģu faktisko uzraudzību, kuri darbojas ārpus Kenijas, jo īpaši par abām aviokompānijām, kuru gaisa kuģi bija iesaistīti 2022. gada jūnija un jūlija nelaimes gadījumos un starpgadījumos.
- (49) 2023. gada 18. jūlijā KCAA iesniedza pirmo informācijas un dokumentu kopumu par savu organizāciju, personālu, inspektoru apmācību, procedūras, rokasgrāmatām, kā arī veiktajām un plānotajām revīzijām un ziņošanu par atgadījumiem 2020.–2023. gada periodā.
- (50) Saņemtās informācijas un dokumentu detalizētā izskatīšanā, kas veikta ar Aģentūras ekspertu palīdzību, atklājās, ka dažās jomās no KCAA vajadzīgi papildu dokumenti un precizējumi, kas nodrošinātu skaidru izpratni. Tāpēc Komisija 2023. gada 5. oktobrī nosūtīja secīgu vēstuli, kurā pieprasīja trūkstošos dokumentus un informāciju.
- (51) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2111/2005 pielikumā noteiktajiem kopējiem kritērijiem Komisija uzskata, ka patlaban nav pamatojuma grozīt darbības aizliegumam Savienībā pakļauto gaisa pārvadātāju sarakstu attiecībā uz Kenijā sertificētiem gaisa pārvadātājiem.
- (52) Nosakot visu Kenijā sertificēto gaisa pārvadātāju perona pārbaudes par prioritāti saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 965/2012, dalībvalstīm būtu jāturpina pārbaudīt šo gaisa pārvadātāju faktisko atbilstību attiecīgajiem starptautiskajiem drošuma standartiem.
- (53) Ja jebkāda būtiska drošuma informācija liecinās par tūlītēju drošuma apdraudējumu, ko izraisījusi neatbilstība attiecīgajiem starptautiskajiem drošuma standartiem, Komisija var būt spiesta turpmāk rīkoties atbilstoši Regulai (EK) Nr. 2111/2005.

**Nepālas gaisa pārvadātāji**

- (54) 2013. gada decembrī Nepālā sertificētie gaisa pārvadātāji ar Komisijas Īstenošanas regulu (ES) Nr. 1264/2013<sup>(10)</sup> tika iekļauti Regulas (EK) Nr. 474/2006 A pielikumā.
- (55) Pēc ES Aviācijas drošības komitejas apspriedēm 2022. gada maijā Komisijas, Aģentūras un dalībvalstu eksperti no 2023. gada 11. līdz 15. septembrim Nepālā veica Savienības novērtējuma apmeklējumu Nepālas Civilās aviācijas iestādē (CAAN), izlases kārtā novērtējot arī divus Nepālā sertificētus gaisa pārvadātājus, proti, *Shree Airlines* un *Nepal Airlines*.
- (56) Novērtējuma apmeklējumā galvenā uzmanība tika pievērsta CAAN, ņemot vērā tās uzdevumus un atbildību par Nepālā sertificēto gaisa pārvadātāju uzraudzības darbībām. Novērtējumā atklājās atšķirības starp apstiprināto organizatorisko struktūru un sekciju, nodaļu un personāla faktisko sadalījumu. Šī nekoncekvence norāda uz nepieciešamību visaptveroši pārskatīt organizatorisko struktūru, lai precīzāk atspoguļotu pašreizējās darbības un personāla sadalījumu. Šādai pārskatīšanai ir izšķiroša nozīme nolūkā nodrošināt stabilitu un rezultatīvu drošuma uzraudzības sistēmu, kas atbilst gan valsts, gan starptautiskajām saistībām, galu galā uzlabojot Nepālas gaisa pārvadātāju darbības efektivitāti un drošuma standartus.
- (57) CAAN pašreizējā prakse personāla licencēšanas prasību un lidojumu eksaminētāju sistēmu jomā liecina par neatbilstību starptautiskajiem drošuma standartiem, tāpēc tās noteikumi ir steidzami jāaskaņo ar šiem standartiem, jo īpaši attiecībā uz eksaminētāju norīkošanu lidojumu apkalpes licencēšanai. Jo sevišķi tas, ka nav stabilas sistēmas lidojumu eksaminētāju un instruktoru norīkošanai un uzraudzībai saistībā ar helikopteru ekspluatāciju, liecina, ka CAAN ir jānosaka skaidri kritēriji, tiesības un efektīvi uzraudzības mehānismi norīkotajiem inspektorpilotiem un eksaminētājiem. Šo pasākumu īstenošana ievērojami uzlabos drošuma un kompetences standartus visā Nepālas aviācijas nozarē, nodrošinot aviācijas profesionāļu konsekventāku un uzticamāku uzraudzību.
- (58) Turklāt novērtējumos konstatēts, ka CAAN personāla licencēšanas inspektoru un inspektora palīgu apmācības faktiskajā uzraudzībā un dokumentēšanā pastāv nepilnības.
- (59) Novērtējumā arī norādīts uz būtiskām nepilnībām CAAN Lidojuma operāciju nodaļā, jo īpaši attiecībā uz noguruma pārraudzību saistībā ar darba laika ierobežojumiem un visaptverošu atbilstības pārbaūžu nodrošināšanu apstiprināšanas procesā. Šīs nepilnības liecina, ka CAAN ir steidzami jāievieš stingri noguruma pārvaldības protokoli un jāstiprina to tehniskās izvērtēšanas un apstiprināšanas procesi. Turklāt īpašas inspektoru apmācības un kvalifikācijas trūkums, jo sevišķi attiecībā uz gaisa pārvadātāju ekspluatēto gaisa kuģu tipa kvalifikācijām, rada bažas par CAAN sertifikācijas un uzraudzības darbību rezultatīvitāti.
- (60) Novērtējumā tika konstatēta arī sistēmiska problēma saistībā ar Lidojuma operāciju nodaļas pieeju gaisa pārvadātāju lidojumu drošuma dokumentācijas un īpašu apstiprinājumu pārskatīšanai, izvērtēšanai un validēšanai. Novērotās neatbilstības, piemēram, satiksmes sadursmju novēršanas sistēmas (TCAS) prasību, degvielas aprēķinu un lidojuma laika ierobežojumu uzraudzības neatbilstības, būtiski ietekmē lidojumu drošumu.
- (61) Lidojumderīguma pārbaudes nodaļai trūkst gatavības tādos kritiski svarīgos aspektos kā revīziju kontrole, apmācības programmu pilnīgums un dokumentu pārbaudes rūpīgums. CAAN šie jautājumi jārisina, uzlabojot apmācības programmu un pieņemot stingrāku revīzijas pieeju, un būtu jācenšas pāriet uz efektīvākām digitālām uzskaites sistēmām.
- (62) Neraugoties uz to, ka ir apzinātas jomas, kurās vajadzīgi uzlabojumi, diskusijas ar CAAN darbiniekiem liecina par stingru apņemšanos uzlabot Nepālas aviācijas drošuma uzraudzības sistēmu. Ir ļoti svarīgi, lai CAAN turpinātu sekmēt šīs apņemšanās īstenošanu, nodrošinot saskaņotību ar starptautiskajiem drošuma standartiem un rezultatīvi risinot novērtējumā konstatētās darbības un drošuma problēmas.

<sup>(10)</sup> Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 1264/2013 (2013. gada 3. decembris), ar ko groza Regulu (EK) Nr. 474/2006 par darbības aizliegumam Kopienā pakļauto gaisa pārvadātāju Kopienas saraksta izveidi (OV L 326, 6.12.2013., 7. lpp.).

- (63) Savienības novērtēšanas grupa 2023. gada 13. septembrī īpaši apmeklēja 1999. gadā dibināto *Shree Airlines*.
- (64) Šim pārvaldītājam būtu ievērojami jāuzlabo drošuma pārvaldības sistēma (SMS) un darbības politika, lai tās saskaņotu ar starptautiskajiem drošuma standartiem un Nepālas tiesību aktiem. Tas ietver drošuma pārvaldības rokasgrāmatas un revīzijas kontrolsarakstu pārskatīšanu un tādu tehniskās apkopes dokumentācijas un procedūras trūkumu novēršanu kā, piemēram, kļūdas darblapās un iekārtu kalibrēšanas neprecizitāte.
- (65) *Shree Airlines* darbības un drošuma atbilstības problēmas skar arī lidojumu plānošanas aspektus, apkalpes noguruma pārvaldību un normatīvo prasību ievērošanu atleidošanas procedūrās, TCAS prasības un obligāto iekārtu sarakstu konkrētiem gaisa kuģu tiem.
- (66) Turklāt novērotie apmācības sertifikātu derīguma un kvalitātes pārvaldības trūkumi apvienojumā ar neskaidrām vai kļūdainām instruktoru atsauksmēm norāda, ka ir vajadzīga stabilāka sistēma apkalpes kompetences un apmācības efektivitātes uzraudzībai un uzlabošanai.
- (67) Savienības novērtēšanas grupa 2023. gada 14. septembrī īpaši apmeklēja 1958. gadā dibināto *Nepal Airlines*.
- (68) Šā pārvaldītāja novērtējumā tika uzsvērti trūkumi, kas saistīti ar tā SMS un darbības atbilstību. Cita starpā konstatētas šādas problēmas: nepietiekama bīstamības identifikācija un pārvaldība, gada revīziju konstatējumu atkārtotās un nepietiekami detalizēti kvalitātes revīzijas kontrolsaraksti. Turklāt pastāv bažas par kvalitātes nodrošināšanas nodaļas rezultativitāti, visaptveroša bīstamības reģistra trūkumu lidojumderīguma uzturēšanas vadības organizācijā un apstiprinātajā tehniskās apkopes organizācijā un trūkumiem darbaspēka analizē.
- (69) Apmeklējums parādīja, ka *Nepal Airlines* ir grūti uzturēt darbības uzraudzību, un bija vērojamas acīmredzamas problēmas dažādās jomās, tostarp apmācības kompetences, lidojuma laika ierobežojumu, dokumentu pārvaldības un atbilstības uzraudzības ziņā.
- (70) Novērtējuma apmeklējuma novērojumi liecina, ka *Nepal Airlines* būtiski jāpārveido savas sistēmas un procesi, lai panāktu drošuma pārvaldības sistēmas vajadzīgo briedumu un nodrošinātu stabilu izpratni un pārvaldību attiecībā uz saviem lidojumderīguma apstiprinājumiem un darbības uzraudzību.
- (71) Pamatojoties uz Savienības novērtējuma apmeklējuma rezultātiem, Komisija uzaicināja CAAN un gaisa pārvaldītājus *Shree Airlines* un *Nepal Airlines* uz uzklaušīšanu ES Aviācijas drošības komitejā 2023. gada 15. novembrī.
- (72) CAAN iesniedza ES Aviācijas drošības komitejai kopsavilkumu, kas ietvēra pārskatu par Nepālā sertificētajiem gaisa pārvaldītājiem, Nepālā reģistrēto gaisa kuģu skaitu, ICAO USOAP pastāvīgās pārraudzības pieejas (CMA) revīzijas jaunāko iznākumu un Nepālas sekmēm ICAO USOAP īstenošanas rādītāju uzlabošanā.
- (73) Attiecībā uz ES novērtējuma ziņojumu CAAN sāki izklāstīja darbības, kas veiktas tūlīt pēc Savienības novērtējuma apmeklējuma. Tās ietvēra organizatorisko pārstrukturēšanu un integrētas pārvaldības rokasgrāmatas izstrādi. Galvenās darbības, uz kurām tika vērsta uzmanība, bija atbilstības uzraudzības funkcijas iekļaušana revīzijas nodaļā un kvalitātes vadības sistēmas rokasgrāmatas izstrādes uzsākšana.
- (74) ES Aviācijas drošības komiteja tika informēta par CAAN KPP, kura mērķis ir risināt Savienības novērtējuma apmeklējumā konstatētās problēmas. CAAN ir veikusi katra novērojuma pamatcēloņa analīzi, paredzot tūlītējus un ilgtermiņa korektīvus pasākumus. Tomēr nebija skaidrs, vai padziļinātas pamatcēloņa analīzes principi ir piemēroti konsekventi.
- (75) Komisija un ES Aviācijas drošības komiteja atzina CAAN centienus un mudināja tos turpināt, uzsverot Nepālas valdības pastāvīga atbalsta svarīgumu. Tās atkārtoti pauda apņemšanos arī turpmāk atbalstīt CAAN centienus uzlabot drošuma uzraudzības spējas, atzīmējot ģenerāldirektora apņemību turpināt šādas norises CAAN.



- (76) Neraugoties uz šiem centieniem, tiek uzskatīts, ka CAAN spēja nodrošināt starptautisko drošuma standartu izpildi un tās sertificēto gaisa pārvadātāju atbilstīgu darbību ir nepietiekama. Pierādījumi, tostarp Savienības novērtējuma apmeklējuma novērojumi, liecina, ka CAAN spējas uzraudzīt aviācijas darbības Nepālā neatbilst piemērojamajiem obligātajiem starptautiskajiem drošuma standartiem. Tas pierādīja, ka vēl vairāk jāuzlabo CAAN uzraudzības spējas, personāla vadība, personāla apmācība un sertifikācijas procesi.
- (77) *Shree Airlines* sniedza visaptverošu pārskatu, sīki izklāstot informāciju par savu pašreizējo floti, resursiem un objektiem. Pārvadātājs arī iepazīstināja ar korektīvajiem pasākumiem, kas īstenoti, ievērojot Savienības novērtējuma apmeklējuma novērojumus. Šie pasākumi ietvēra katra Savienības novērtēšanas grupas paustā novērojuma pamatcēloņa analīzes iznākumu. Turklāt *Shree Airlines* izklāstīja savu KPP, kas izstrādāts, pamatojoties uz šo analīzi, norādot gan īstermiņa, gan ilgtermiņa plānus.
- (78) Ar *Shree Airlines* sniegto informāciju nepietika, lai pilnībā aplūkotu Savienības novērtējuma apmeklējumā uzsvērtās drošuma problēmas. *Shree Airlines* iesniegtais KPP, jo īpaši saistītā pamatcēloņa analīze, nepierādīja gaisa pārvadātāja spēju īstenot atbilstošus pasākumus, ar ko nodrošināt atbilstību starptautiskajiem drošuma standartiem.
- (79) *Nepal Airlines* sniedza izsmeļošu prezentāciju par savu kā Nepālas nacionālās aviokompānijas vēsturi, kā arī par savu floti un resursu spējām. Prezentācijā tika vispusīgi aplūkotas darbības, kas veiktas, reaģējot uz Savienības novērtējuma apmeklējuma novērojumiem. Gaisa pārvadātājs sīki izklāstīja pamatcēloņa analīzes iznākumu attiecībā uz katru Savienības novērtēšanas grupas novērojumu un ieteikumu. Gaisa pārvadātājs arī iepazīstināja ar savu KPP.
- (80) Neraugoties uz šiem centieniem, *Nepal Airlines* sniegtā plašā informācija tomēr neatbilda prasībām, kas vajadzīgas, lai pilnībā atrisinātu drošuma problēmas, kuras izriet no Savienības novērtējuma apmeklējuma. *Nepal Airlines* iesniegtais KPP, jo īpaši saistītā pamatcēloņa analīze, nepierādīja gaisa pārvadātāja spēju īstenot atbilstošus pasākumus, lai nodrošinātu atbilstību starptautiskajiem drošuma standartiem.
- (81) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2111/2005 pielikumā noteiktajiem kopējiem kritērijiem Komisija uzskata, ka patlaban nav pamatojuma grozīt darbības aizliegumam Savienībā pakļauto gaisa pārvadātāju sarakstu attiecībā uz Nepālā sertificētiem gaisa pārvadātājiem.
- (82) Nosakot visu Nepālā sertificēto gaisa pārvadātāju perona pārbaudes par prioritāti saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 965/2012, dalībvalstīm būtu jāturpina pārbaudīt šo gaisa pārvadātāju faktisko atbilstību attiecīgajiem starptautiskajiem drošuma standartiem.

### **Pakistānas gaisa pārvadātāji**

- (83) 2007. gada martā *Pakistan International Airlines* tika iekļauts Regulas (EK) Nr. 474/2006 B pielikumā ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 235/2007 <sup>(1)</sup>, bet 2007. gada novembrī – svītrots no minētā pielikuma ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1400/2007 <sup>(2)</sup>.
- (84) 2020. gada 1. jūlijā Komisija sāka apspriešanos ar Pakistānas Civilās aviācijas iestādi (PCAA) saskaņā ar Komisijas Regulas (EK) Nr. 473/2006 <sup>(3)</sup> 3. panta 2. punktu, pamatojoties uz *Pakistan International Airlines* un *Vision Air TCO* atļauju apturēšanu un Pakistānas transporta ministra paziņojumu par Pakistānā krāpnieciski iegūtām pilota apliecībām.

<sup>(1)</sup> Komisijas Regula (EK) Nr. 235/2007 (2007. gada 5. marts), ar ko groza Regulu (EK) Nr. 474/2006 par darbības aizliegumam Kopienā pakļauto gaisa pārvadātāju Kopienas saraksta izveidi (OV L 66, 6.3.2007., 3. lpp.).

<sup>(2)</sup> Komisijas Regula (EK) Nr. 1400/2007 (2007. gada 28. novembris), ar ko groza Regulu (EK) Nr. 474/2006 par darbības aizliegumam Kopienā pakļauto gaisa pārvadātāju Kopienas saraksta izveidi (OV L 311, 29.11.2007., 12. lpp.).

<sup>(3)</sup> Komisijas Regula (EK) Nr. 473/2006 (2006. gada 22. marts), ar kuru nosaka īstenošanas noteikumus darbības aizliegumam Kopienā pakļauto gaisa pārvadātāju Kopienas sarakstam, kas minēts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 2111/2005 II nodaļā (OV L 84, 23.3.2006., 8. lpp.).

- (85) Šajā sakarā Komisija sadarbībā ar Aģentūru un dalībvalstīm organizēja vairākas tehniskas un informatīvas sanāksmes ar PCAA. Minētajās diskusijās galvenā uzmanība tika pievērsta PCAA centieniem risināt Komisijas un Aģentūras ekspertu konstatētās drošuma uzraudzības problēmas, kā arī problēmas, ko ICAO konstatēja USOAP apmeklējuma laikā no 2021. gada 29. novembra līdz 10. decembrim.
- (86) 2023. gada 23. augustā Komisija, Aģentūra, dalībvalstis un PCAA pārstāvji rīkoja vēl vienu tehnisku sanākumu, kuras laikā PCAA sniedza informāciju un pierādījumus par norisēm kopš iepriekšējās tehniskās sanāksmes 2022. gada 25. oktobrī. Īpaši interesanta bija informācija par Civilās aviācijas iestādes rīkojuma (2023) pieņemšanu, ICAO USOAP KPP statusu un darbībām, kuru mērķis ir kļūstēt ES bažas, kas paustas iepriekšējās viedokļu apmaiņās.
- (87) Uz šā pamata un atspoguļojot ES Aviācijas drošības komitejas 2022. gada novembra viedokli, Komisija informēja PCAA, ka tā kopā ar Aģentūru un dalībvalstīm 2023. gada 27.–30. novembrī Pakistānā veiks Savienības novērtējuma apmeklējumu, lai novērtētu PCAA situāciju rezultatīvas drošuma uzraudzības veikšanas ziņā.
- (88) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2111/2005 pielikumā noteiktajiem kopējiem kritērijiem Komisija uzskata, ka patlaban nav pamatojuma grozīt darbības aizliegumam Savienībā pakļauto gaisa pārvadātāju sarakstu attiecībā uz Pakistānā sertificētiem gaisa pārvadātājiem.
- (89) Nosakot visu Pakistānā sertificēto gaisa pārvadātāju perona pārbaudes par prioritāti saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 965/2012, dalībvalstīm būtu jāturpina pārbaudīt šo gaisa pārvadātāju faktisko atbilstību attiecīgajiem starptautiskajiem drošuma standartiem.
- (90) Ja jebkāda relevanta drošuma informācija liecinās par tūlītēju drošuma apdraudējumu, ko izraisījusi neatbilstība attiecīgajiem starptautiskajiem drošuma standartiem, Komisija var būt spiesta turpmāk rīkoties atbilstoši Regulai (EK) Nr. 2111/2005.
- (91) Tāpēc Regula (EK) Nr. 474/2006 būtu attiecīgi jāgroza.
- (92) Regulas (EK) Nr. 2111/2005 5. un 6. pantā ir atzīts, ka lēmumi jāpieņem bez kavēšanās un vajadzības gadījumā pat steidzami atkarībā no tā, kā tie ietekmē drošumu. Tāpēc sensitīvas informācijas un ceļotāju aizsardzībai ir svarīgi, lai visi lēmumi, kas saistīti ar to gaisa pārvadātāju saraksta atjaunināšanu, kuriem Savienībā piemērots darbības aizliegums vai ierobežojumi, tiktu publicēti un stātos spēkā nekavējoties pēc to pieņemšanas.
- (93) Šajā regulā noteiktie pasākumi ir saskaņā ar atzinumu, ko sniegusi ar Regulas (EK) Nr. 2111/2005 15. pantu izveidotā ES Aviācijas drošības komiteja,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

#### 1. pants

Regulu (EK) Nr. 474/2006 groza šādi:

- 1) A pielikumu aizstāj ar šīs regulas I pielikuma tekstu;
- 2) B pielikumu aizstāj ar šīs regulas II pielikuma tekstu.

*2. pants*

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2023. gada 29. novembrī

*Komisijas*  
*un tās priekšsēdētājas vārdā –*  
*Komisijas locekle*  
*Adina VĂLEAN*

## I PIELIKUMS

## "A PIELIKUMS

GAISA PĀRVADĀTĀJI, KURU DARBĪBA SAVIENĪBĀ IR AIZLIEGTA, AR IZŅĒMUMIEM <sup>(1)</sup>

AOC norādītais gaisa pārvadātāja kā tiesību subjekta nosaukums (un komercnosaukums, ja tas ir citāds)	Gaisa kuģa ekspluatanta apliecības (AOC) numurs vai darbības licences numurs	ICAO trīsburtu apzīmējums	Ekspluatanta valsts
AIR ZIMBABWE (PVT)	177/04	AZW	Zimbabve
AVIOR AIRLINES	ROI-RNR-011	ROI	Venecuēla
BLUE WING AIRLINES	SRBWA-01/2002	BWI	Surinama
IRAN ASEMAN AIRLINES	FS-102	IRC	Irāna
FLY BAGHDAD	007	FBA	Irāka
IRAQI AIRWAYS	001	IAW	Irāka
<b>Visi gaisa pārvadātāji, ko sertificējušas iestādes, kuras atbild par regulatīvo uzraudzību Afganistānā, tostarp šādi:</b>			<b>Afganistāna</b>
ARIANA AFGHAN AIRLINES	AOC 009	AFG	Afganistāna
KAM AIR	AOC 001	KMF	Afganistāna
<b>Visi gaisa pārvadātāji, ko sertificējušas iestādes, kuras atbild par regulatīvo uzraudzību Angolā, izņemot TAAG Angola Airlines un Heli Malongo, bet ietverot turpmākos:</b>			<b>Angola</b>
AEROJET	AO-008/11-07/17 TEJ	TEJ	Angola
GUICANGO	AO-009/11-06/17 YYY	Nav zināms	Angola
AIR JET	AO-006/11-08/18 MBC	MBC	Angola
BESTFLYA AIRCRAFT MANAGEMENT	AO-015/15-06/17YYY	Nav zināms	Angola
HELIANG	AO 007/11-08/18 YYY	Nav zināms	Angola
SJL	AO-014/13-08/18YYY	Nav zināms	Angola
SONAIR	AO-002/11-08/17 SOR	SOR	Angola
<b>Visi gaisa pārvadātāji, ko sertificējušas iestādes, kuras atbild par regulatīvo uzraudzību Armēnijā, tostarp šādi:</b>			<b>Armēnija</b>
AIR DILIJANS	AM AOC 065	NGT	Armēnija
ARMENIAN AIRLINES	AM AOC 076	AAG	Armēnija

(1) Šajā pielikumā iekļautajiem gaisa pārvadātājiem var atļaut izmantot satiksmes tiesības ar gaisa kuģiem, kas kopā ar apkalpi nomāti no gaisa pārvadātāja, uz kuru neattiecas darbības aizliegums, ja tiek ievēroti attiecīgie drošuma standarti.

AOC norādītais gaisa pārvadātāja kā tiesību subjekta nosaukums (un komercnosaukums, ja tas ir citāds)	Gaisa kuģa ekspluatanta apliecības (AOC) numurs vai darbības licences numurs	ICAO trīsburtu apzīmējums	Ekspluatanta valsts
ARMENIA AIRWAYS	AM AOC 063	AMW	Armēnija
ARMENIAN HELICOPTERS	AM AOC 067	KAV	Armēnija
FLY ARNA	AM AOC 075	ACY	Armēnija
FLYONE ARMENIA	AM AOC 074	FIE	Armēnija
NOVAIR	AM AOC 071	NAI	Armēnija
SHIRAK AVIA	AM AOC 072	SHS	Armēnija
SKYBALL	AM AOC 073	N/A	Armēnija
<b>Visi gaisa pārvadātāji, ko sertificējušas iestādes, kuras atbild par regulatīvo uzraudzību Kongo (Brazavilā), tostarp šādi:</b>			<b>Kongo (Brazavila)</b>
CANADIAN AIRWAYS CONGO	CG-CTA 006	TWC	Kongo (Brazavila)
EQUAFLIGHT SERVICES	CG-CTA 002	EKA	Kongo (Brazavila)
EQUAJET	RAC06-007	EKJ	Kongo (Brazavila)
TRANS AIR CONGO	CG-CTA 001	TSG	Kongo (Brazavila)
SOCIETE NOUVELLE AIR CONGO	CG-CTA 004	Nav zināms	Kongo (Brazavila)
<b>Visi gaisa pārvadātāji, ko sertificējušas iestādes, kuras atbild par regulatīvo uzraudzību Kongo Demokrātiskajā Republikā (KDR), tostarp šādi:</b>			<b>Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)</b>
AB BUSINESS	AAC/DG/OPS-09/14	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
AIR FAST CONGO	AAC/DG/OPS-09/03	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
AIR KASAI	AAC/DG/OPS-09/11	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
AIR KATANGA	AAC/DG/OPS-09/08	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)

AOC norādītais gaisa pārvadātāja kā tiesību subjekta nosaukums (un komercnosaukums, ja tas ir citāds)	Gaisa kuģa ekspluatanta apliecības (AOC) numurs vai darbības licences numurs	ICAO trīsburtu apzīmējums	Ekspluatanta valsts
BUSY BEE CONGO	AAC/DG/OPS-09/04	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	AAC/DG/OPS-09/02	DBP	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
CONGO AIRWAYS	AAC/DG/OPS-09/01	COG	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
GOMA EXPRESS	AAC/DG/OPS-09/13	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
KIN AVIA	AAC/DG/OPS-09/10	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
MALU AVIATION	AAC/DG/OPS-09/05	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
SERVE AIR CARGO	AAC/DG/OPS-09/07	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
SWALA AVIATION	AAC/DG/OPS-09/06	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
TRACEP CONGO AVIATION	AAC/DG/OPS-09/15	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
<b>Visi gaisa pārvadātāji, ko sertificējušas iestādes, kuras atbild par regulatīvo uzraudzību Džibutijā, tostarp šādi:</b>			<b>Džibutija</b>
DAALLO AIRLINES	Nav zināms	DAO	Džibutija
<b>Visi gaisa pārvadātāji, ko sertificējušas iestādes, kuras atbild par regulatīvo uzraudzību Ekvatoriālajā Gvinejā, tostarp šādi:</b>			<b>Ekvatoriālā Gvineja</b>
CEIBA INTERCONTINENTAL	2011/0001/MTTCT/ DGAC/SOPS	CEL	Ekvatoriālā Gvineja
Cronos AIRLINES	2011/0004/MTTCT/ DGAC/SOPS	Nav zināms	Ekvatoriālā Gvineja

AOC norādītais gaisa pārvadātāja kā tiesību subjekta nosaukums (un komercnosaukums, ja tas ir citāds)	Gaisa kuģa ekspluatanta apliecības (AOC) numurs vai darbības licences numurs	ICAO trīsburtu apzīmējums	Ekspluatanta valsts
<b>Visi gaisa pārvadātāji, ko sertificējušas iestādes, kuras atbild par regulatīvo uzraudzību Eritrejā, tostarp šādi:</b>			<b>Eritreja</b>
ERITREAN AIRLINES	AOC Nr. 004	ERT	Eritreja
NASAIR ERITREA	AOC Nr. 005	NAS	Eritreja
<b>Visi gaisa pārvadātāji, ko sertificējušas iestādes, kuras atbild par regulatīvo uzraudzību Kirgizstānā, tostarp šādi:</b>			<b>Kirgizstāna</b>
AERO NOMAD AIRLINES	57	ANK	Kirgizstāna
AEROSTAN	08	BSC	Kirgizstāna
AIR COMPANY AIR KG	50	KGC	Kirgizstāna
AIRCOMPANY MOALEM AVIATION	56	AMA	Kirgizstāna
AVIA TRAFFIC COMPANY	23	AVJ	Kirgizstāna
CENTRAL ASIAN AVIATION SERVICES	58	KAS	Kirgizstāna
FLYSKY AIRLINES	53	FSQ	Kirgizstāna
GLOBAL 8 AIRLINES	59	Nav zināms	Kirgizstāna
HELI SKY	47	HAC	Kirgizstāna
KAP.KG AIRCOMPANY	52	KGS	Kirgizstāna
MAC.KG AIRLINES	61	MSK	Kirgizstāna
SAPSAN AIRLINE	54	KGB	Kirgizstāna
SKY JET	60	SJL	Kirgizstāna
SKY KG AIRLINES	41	KGK	Kirgizstāna
TRANS CARAVAN KG	55	TCK	Kirgizstāna
TEZ JET	46	TEZ	Kirgizstāna
<b>Visi gaisa pārvadātāji, ko sertificējušas iestādes, kuras atbild par regulatīvo uzraudzību Libērijā</b>			<b>Libērija</b>
<b>Visi gaisa pārvadātāji, ko sertificējušas iestādes, kuras atbild par regulatīvo uzraudzību Lībijā, tostarp šādi:</b>			<b>Lībija</b>
AFRIQIYAH AIRWAYS	007/01	AAW	Lībija

AOC norādītais gaisa pārvadātāja kā tiesību subjekta nosaukums (un komercnosaukums, ja tas ir citāds)	Gaisa kuģa ekspluatanta apliecības (AOC) numurs vai darbības licences numurs	ICAO trīsburtu apzīmējums	Ekspluatanta valsts
AIR LIBYA	004/01	TLR	Libija
AL MAHA AVIATION	030/18	Nav zināms	Libija
BERNIQ AIRWAYS	032/21	BNL	Libija
BURAQ AIR	002/01	BRQ	Libija
GLOBAL AIR TRANSPORT	008/05	GAK	Libija
HALA AIRLINES	033/21	HTP	Libija
LIBYAN AIRLINES	001/01	LAA	Libija
LIBYAN WINGS AIRLINES	029/15	LWA	Libija
PETRO AIR	025/08	PEO	Libija
<b>Visi gaisa pārvadātāji, ko sertificējušas iestādes, kuras atbild par regulatīvo uzraudzību Nepālā, tostarp šādi:</b>			<b>Nepāla</b>
AIR DYNASTY HELI. S.	035/2001	Nav zināms	Nepāla
ALTITUDE AIR	085/2016	Nav zināms	Nepāla
BUDDHA AIR	014/1996	BHA	Nepāla
FISHTAIL AIR	017/2001	Nav zināms	Nepāla
SUMMIT AIR	064/2010	Nav zināms	Nepāla
HELI EVEREST	086/2016	Nav zināms	Nepāla
HIMALAYA AIRLINES	084/2015	HIM	Nepāla
KAILASH HELICOPTER SERVICES	087/2018	Nav zināms	Nepāla
MAKALU AIR	057A/2009	Nav zināms	Nepāla
MANANG AIR PVT	082/2014	Nav zināms	Nepāla
MOUNTAIN HELICOPTERS	055/2009	Nav zināms	Nepāla
PRABHU HELICOPTERS	081/2013	Nav zināms	Nepāla
NEPAL AIRLINES CORPORATION	003/2000	RNA	Nepāla
SAURYA AIRLINES	083/2014	Nav zināms	Nepāla
SHREE AIRLINES	030/2002	SHA	Nepāla
SIMRIK AIR	034/2000	Nav zināms	Nepāla
SIMRIK AIRLINES	052/2009	RMK	Nepāla
SITA AIR	033/2000	Nav zināms	Nepāla



AOC norādītais gaisa pārvadātāja kā tiesību subjekta nosaukums (un komercnosaukums, ja tas ir citāds)	Gaisa kuģa ekspluatanta apliecības (AOC) numurs vai darbības licences numurs	ICAO trīsburtu apzīmējums	Ekspluatanta valsts
TARA AIR	053/2009	Nav zināms	Nepāla
YETI AIRLINES	037/2004	NYT	Nepāla
<b>Visi šie gaisa pārvadātāji, ko sertificējušas iestādes, kuras atbild par regulatīvo uzraudzību Krievijā</b>			<b>Krievija</b>
AURORA AIRLINES	486	SHU	Krievija
AVIACOMPANY "AVIASTAR-TU" CO. LTD	458	TUP	Krievija
IZHAVIA	479	IZA	Krievija
JOINT STOCK COMPANY "AIR COMPANY "YAKUTIA""	464	SYL	Krievija
JOINT STOCK COMPANY "RUSJET"	498	RSJ	Krievija
JOINT STOCK COMPANY "UVT AERO"	567	UVT	Krievija
JOINT STOCK COMPANY SIBERIA AIRLINES	31	SBI	Krievija
JOINT STOCK COMPANY SMARTAVIA AIRLINES	466	AUL	Krievija
JOINT-STOCK COMPANY "IRAERO" AIRLINES	480	IAE	Krievija
JOINT-STOCK COMPANY "URAL AIRLINES"	18	SVR	Krievija
JOINT-STOCK COMPANY ALROSA AIR COMPANY	230	DRU	Krievija
JOINT-STOCK COMPANY NORDSTAR AIRLINES	452	TYA	Krievija
JS AVIATION COMPANY "RUSLINE"	225	RLU	Krievija
JSC YAMAL AIRLINES	142	LLM	Krievija
LLC "NORD WIND"	516	NWS	Krievija
LLC "AIRCOMPANY IKAR"	36	KAR	Krievija
LTD. I FLY	533	RSY	Krievija
POBEDA AIRLINES LIMITED LIABILITY COMPANY	562	PBD	Krievija

AOC norādītais gaisa pārvadātāja kā tiesību subjekta nosaukums (un komercnosaukums, ja tas ir citāds)	Gaisa kuģa ekspluatanta apliecības (AOC) numurs vai darbības licences numurs	ICAO trīsburtu apzīmējums	Ekspluatanta valsts
PUBLIC JOINT STOCK COMPANY "AEROFLOT – RUSSIAN AIRLINES"	1	AFL	Krievija
ROSSIYA AIRLINES, JOINT STOCK COMPANY	2	SDM	Krievija
SKOL AIRLINE LLC	228	CDV	Krievija
UTAIR AVIATION, JOINT-STOCK COMPANY	6	UTA	Krievija
<b>Visi gaisa pārvadātāji, ko sertificējušas iestādes, kuras atbild par regulatīvo uzraudzību Santomē un Prinsipi, tostarp šādi:</b>			<b>Santome un Prinsipi</b>
AFRICA'S CONNECTION	10/AOC/2008	ACH	Santome un Prinsipi
STP AIRWAYS	03/AOC/2006	STP	Santome un Prinsipi
<b>Visi gaisa pārvadātāji, ko sertificējušas iestādes, kuras atbild par regulatīvo uzraudzību Sjerraleonē</b>			<b>Sjerraleone</b>
<b>Visi gaisa pārvadātāji, ko sertificējušas iestādes, kuras atbild par regulatīvo uzraudzību Sudānā, tostarp šādi:</b>			<b>Sudāna</b>
ALFA AIRLINES SD	54	AAJ	Sudāna
BADR AIRLINES	35	BDR	Sudāna
BLUE BIRD AVIATION	11	BLB	Sudāna
ELDINDER AVIATION	8	DND	Sudāna
GREEN FLAG AVIATION	17	GNF	Sudāna
HELEJETIC AIR	57	HJT	Sudāna
KATA AIR TRANSPORT	9	KTV	Sudāna
KUSH AVIATION CO.	60	KUH	Sudāna
NOVA AIRWAYS	46	NOV	Sudāna
SUDAN AIRWAYS CO.	1	SUD	Sudāna
SUN AIR	51	SNR	Sudāna
TARCO AIR	56	TRQ	Sudāna"

## II PIELIKUMS

## "B PIELIKUMS

GAISA PĀRVADĀTĀJI, KURIEM PIEMĒRO DARBĪBAS IEROBEŽOJUMUS SAVIENĪBĀ <sup>(1)</sup>

AOC norādītais gaisa pārvadātāja kā tiesību subjekta nosaukums (un komercnosaukums, ja tas ir citāds)	Gaisa kuģa ekspluatanta apliecības (AOC) numurs	ICAO trīsburtnu apzīmējums	Ekspluatanta valsts	Gaisa kuģa tips, uz kuru attiecas ierobežojumi	Gaisa kuģa, uz kuru attiecas ierobežojumi, reģistrācijas zīme (-es) un (ja zināms) konstrukcijas sērijas numurs(-i)	Reģistrācijas valsts
IRAN AIR	IR.AOC.100	IRA	Irāna	Visi <i>Fokker F100</i> tipa un <i>Boeing B747</i> tipa gaisa kuģi.	<i>Fokker F100</i> tipa gaisa kuģi, kā minēts AOC; <i>Boeing B747</i> tipa gaisa kuģi, kā minēts AOC.	Irāna
AIR KORYO	GAC-AOC/KOR-01	KOR	Ziemeļkoreja	Visa flote, izņemot: divus TU-204 tipa gaisa kuģus.	Visa flote, izņemot: P-632, P-633.	Ziemeļkoreja

(1) Šajā pielikumā iekļautajiem gaisa pārvadātājiem var atļaut izmantot satiksmes tiesības ar gaisa kuģiem, kas kopā ar apkalpi nomāti no gaisa pārvadātāja, uz kuru neattiecas darbības aizliegums, ja tiek ievēroti attiecīgie drošuma standarti.